

Ufox U3S

ilmankostuttimen käyttöohje

bruksanvisning för luftfuktare

luftfukterens bruksanvisning

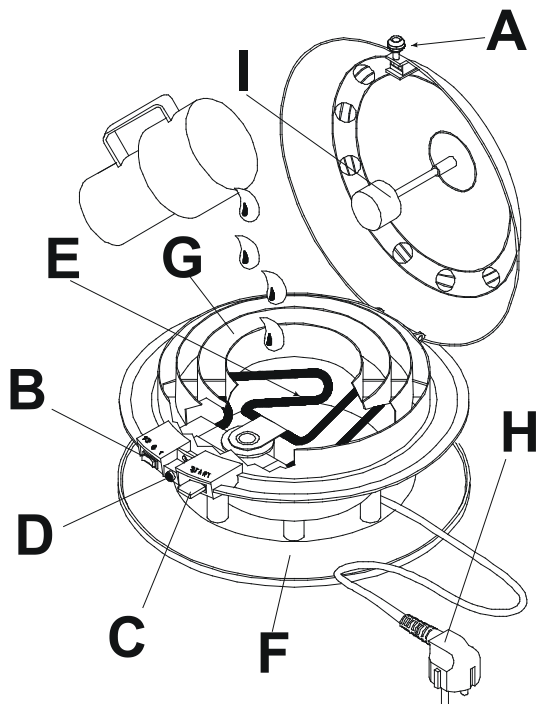
brugsanvisning til luftfugter

humidifier instructions for use



ufox





FI:

UFOX U3S ILMANKOSTUTTIMEN OSAT

- A Kannen lukitusnappi
- B Käyttökytkin
- C Start-kytkin
- D Merkkivalo
- E Lämpöelementti
- F Jalusta
- G Loiskevesirtilä
- H Verkkojohto
- I Uimuri (veden pinnan ilmaisin)

SV:

UFOX U3S LUFTFUKTARENS DELAR

- A Låsknapp för locket
- B Strömbrytare
- C Startknapp
- D Kontrollampa
- E Värmeelement
- F Underlag
- G Stänkskyddsgaller
- H Nätsladd
- I Flottör (visar vattennivån)

NO:

UFOX U3S LUFTFUKTERENS DELER

- A Løkkets låseknap
- B Strømbryter
- C Startknapp
- D Kontrollampe
- E Varmeelement
- F Fot
- G Sprutrist
- H Strømledning
- I Flytesensor (viser vannnivået)

DK:

UFOX U3S LUFTFUGTERS DELE

- A Lågets låseknap
- B Betjeningskontakt
- C Start-kontakt
- D Lysindikator
- E Varmeelement
- F Fodstykke
- G Stængitter
- H El-ledning
- I Flottør (Indikator for vandstand)

EN:

UFOX U3S AIR HUMIDIFIER COMPONENTS

- A Cover locking knob
- B Operating switch
- C Start switch
- D Indicator light
- E Heating element
- F Base
- G Splash guard
- H Power cord
- I Float (water level indicator)



FI:

Kirjaa muistiin laitteen sarjanumero ja ostopäivä. Sarjanumero löytyy laitteen pohjasta:

Nro: _____

Ostopäivä: _____

HUOMAUTUKSET JA VAROITUKSET



Huomautus

Lue ehdottomasti käyttöohje ennen laitteen käyttöönottoa. Säilytä tämä käyttöohje! Jos luovutat laitteen toiselle käyttäjälle, muista antaa käyttöohje sen mukana. Tuotteen käyttäjän on itse harkittava ohjeessa annettujen tietojen sopivuus kulloisiinkin käyttöolosuhteisiin.



Huomautus

Tämä ilmastuslaitteisto on tarkoitettu käytettäväksi huoneilman kostuttamiseen kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa.



Vaara

Liitä kostutin turvallisuussyistä maadoitettuun, mieluiten vikavirtasuojakytkimellä suojattuun pistorasiaan. Mikäli asunto on vanhempi ja sen pistorasioita ei ole suojattu vikavirtasuojakytkimillä, suosittelemme käyttämään pistorasiaan liitettävää vikavirtasuojakytkintä. Älä liitä laitetta sähköverkkoon jatkojohdon tai haaroituspistorasian avulla, jottei laitteen sähköturvallisuus vaarannu.



Vaara

Pidä laite pienten lasten ulottumattomissa. Laite ei ole tarkoitettu leikkimistä varten. Laite ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on alentuneet fyysiset, aistimukselliset tai psyykkiset kyvyt. Ohjaa ja valvo laitteen käytössä isompia lapsia ja henkilöitä, joilla on puutteita kokemuksessa ja taidoissa. Huolehdi etteivät lemmikit vahingoita itseään, laitetta tai aiheuta muuta vahinkoa.



Huomautus

Etenkin kostuttimen vanhetessa sen kumiitiivisteiden elastisuus vähenee. Laitetta käytönotettaessa seuraa, ettei laite vuoda vettä. Mahdollinen vesivuoto laitetta käytettäessä voi aiheuttaa vahinkoa sekä laitteelle että lattiatilpinnoille.



Huomautus

Vikatilanteissa irrota laitteen pistotulppa pistorasiasta ja tyhjennä laite vedestä.



Kierrätys

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty kierrätysmerkillä. Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan.



Sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätys

Tuotetta ei voi hävittää talousjätteen mukana. Tuote on vietävä sähköisten ja elektroniisten laitteiden kierrätykseen tarkoitettuun keräyspisteeseen. Lisätietoa tämän tuotteen kierrättämisestä saat paikalliselta jätteenkäsittelypisteeltä tai viranomaiselta.



ILMANKOSTUTTIMEN SIIJOITUS

Valitse ilmankostuttimen sijoituspaikka siten, että kostuttimen saa kytkettyä turvallisuussyistä maadoitettuun, mieluiten vikavirtasuojakytkimellä suojattuun pistorasiaan. Mikäli asunto on vanhempi ja sen pistorasioita ei ole suojattu vikavirtasuojakytkimillä, suosittelemme käyttämään pistorasiaan liitettävää vikavirtasuojakytkintä. Huolehdi ilmankostuttimen sijoituspaikkaa valitessasi, että kostuttimesta nouseva kosteus pääsee esteettä leviämään huonetiloihin.

Suosittelun ilmankostuttimen sijoituspinnan maksimilämpötila on 30°C. Kostuttimen suositeltu vähimmäisetäisyys seinästä tai muusta sivulla olevasta pinnasta on 50 cm ja yläpuolella olevasta pinnasta 120 cm. Mikäli sijoitat ilmankostuttimen lattiapintaa korkeammalle, harkitse sijoituspaikka erityisen tarkoin. Estä laitteen kaatuminen ja putoaminen. Mikäli hankit useita ilmankostuttimia, sijoita laitteet tasaisesti asuntoon.

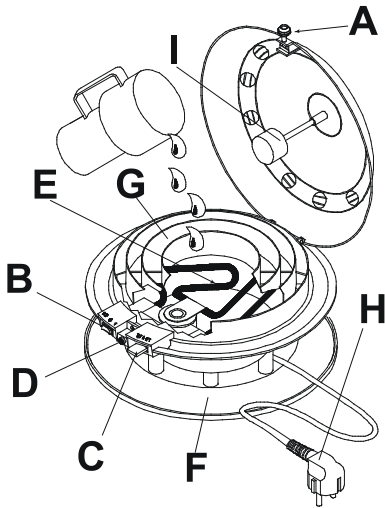
KÄYTTÖ

Aseta jalusta tukevasti kiinni laitteen jalkoihin. Tarkista että loiskevesiritiä on paikallaan eikä ole kosketuksessa lämpöelementtiin. Varmista että laitteen alusta on suorassa. Avaa kansi kiertämällä lukitusnuppia 90 astetta jompaan kumpaan suuntaan ja vetämällä nuppia ulospäin, jolloin lukitus aukeaa. Kaada vesisäiliöön puhdasta lämmintä vettä rauhallisesti valuttaen enintään 5 litraa. Laitteen käynnistämisen jälkeen veden lämpeneminen ja kostutuksen alkaminen voi kestää noin 1 - 2 tuntia veden lämpötilasta riippuen. Höyrystyminen alkaa nopeammin lämpimällä vedellä täytettäessä. Veden määrällä ja lämpötilalla voit vaikuttaa siihen, milloin kostutin alkaa kostuttaa. Sulje kansi ja työnnä lukitusnuppi pohja-asentoon. Kierrä nuppia 90 astetta jompaan kumpaan suuntaan. Uimuri ilmaisee vedenpinnan korkeuden. Huomioi laitetta täyttäessäsi, ettei vettä roisku sähköosiin eikä ympäristöön. Vesisäiliössä oleva vesi on kuumaa. VAROITA JA VALVO LASTA! Lukitse kansi aina kostutinta käyttäessäsi.

Vältä täytetyn kostuttimen liikuttelua. Vesisäiliössä olevan veden lämpötila on 65-80°C ja höyryn lämpötila 50-60°C. Sähköteho on 160 tai 320 W / 230 V. UFOX U3S -ilmankostutin kuluttaa energiaa 0,12-0,36 kWh/h riippuen jännitteestä ja valitusta tehoasetuksesta. Suositeltava suhteellinen huoneilman kosteus on 30-45 %. Kytke kostutin maadoitettuun pistorasiaan ja valitse käyttökytkimestä haluttu höyrystysteho. 1-teho vastaa noin 0,4 litraa tunnissa ja ½-teho noin 0,2 litraa tunnissa. Merkkivalo palaa, kun kostutus toimii. Kostutin sammutetaan asettamalla kytkin 0-asentoon, jolloin merkkivalo sammuu. Jos merkkivalo ei pala, vaikka käyttöteho on valittu ja sähkö kytketty, paina Start-kytkintä alaspäin. Voit lisätä laitteeseen vettä myös silloin, kun laite on käynnissä. Suosittelemme ettei laitetta jätetä päälle valvomatta, kun asunnosta poistutaan. Huomioi että turvallisuussyistä johtuen ilmankostutin on suunniteltu siten, että laitteesta nouseva vesihöyry ei ole yleensä silmin havaittavaa.

AUTOMAATTINEN SAMMUTUS JA VEDEN LISÄYS

Kostutin siihisee, kun vesi on loppumassa. Tämä on normaalia. Kostutin kytkeytyy automaattisesti pois päältä, kun veden pinta laskee lämpöelementin tasalle. Tällöin merkkivalo sammuu. Veden lisäyksen jälkeen paina START-kytkintä, jolloin kostutin kytkeytyy päälle. Kuuma koje ei kytkeydy päälle.



Kun kostutin on sammunut automaattisesti, toimi seuraavasti:

1. Tyhjennä tarvittaessa jäännösvesi.
2. Lisää vesi, enintään 5 litraa.
3. Tarkista, että käyttökytkin (B) on asennossa $\frac{1}{2}$ tai 1.
4. Paina START-painiketta (C) alaspäin.
5. Tarkista, että merkkivalo (D) syttyy.

VARASTOINTI

Laitteen ollessa käyttämättömänä tyhjennä ja kuivaa se vedestä. Etenkin kostuttimen vanhetessa sen kumiivisteiden elastisuus vähenee. Laitetta käyttöönotettaessa seuraa, ettei laite vuoda vettä. Mahdollinen vesivuoto laitetta käytettäessä voi aiheuttaa vahinkoa sekä laitteelle että lattiapinnoille.

PUHDISTUS

Laitteesta nousee vain puhdasta vesihöyryä. Talousvedessä olevat epäpuhtaudet, mineraalit ja humus jäävät vesisäiliöön ja lämpöelementin pintaan. Itse laitteesta ei liukene mitään aineita. Talousveden pitoisuudet vaihtelevat merkittävästi jopa samassa kohteessa eri aikoina. Näin ollen laitteen likaantumismennopeudessa on merkittäviä eroja. Usein tapahtuva jäännösveden tyhjennys hidastaa likaantumista. Talousveden pitoisuuksia voi vähentää myös suodattamalla veden oikeanlaisella suodattimella.

Käytä kostuttimen puhdistukseen vain Ufox-puhdistusainetta ja vettä. Vääränlainen puhdistus voi vaurioittaa laitetta. Kostutin on hyvä puhdistaa, kun siihen on muodostunut silmin havaittavaa kerrostumaa, kuitenkin vähintään kerran vuodessa. Yli 1 mm kerrostuma lämpöelementissä heikentää kostuttimen tehoa ja voi vahingoittaa laitetta. Säilytystä varten laite on hyvä puhdistaa.

Irrota pistotulppa pistorasiasta ja puhdista kostutin Ufox-puhdistusaineen ohjeen mukaisesti. Laitteen kuoriosat voi puhdistaa nihkeällä liinalla ja neutraalilla pesuaineella. Ufox-puhdistusaineen käyttöturvallisuustiedotteen saa internetosoitteesta www.ufox.fi tai sähköpostilla info@allaway.fi.

LAITE EI KOSTUTA

Huomaa, että laite on äänetön ja laitteesta nouseva höyry ei ole yleensä silmin nähtävää. Huoneiston pinta-ala ja ilmanvaihdon tehokkuus vaikuttavat merkittävästi siihen, kuinka paljon huoneilman kosteus nousee kostuttimen vaikutuksesta. Kostuttimen toiminnan voi arvioida varmimmin veden kulutuksesta.

Mikäli laite ei toimi:

- Varmista, että käytettävästä pistorasiasta tulee sähköä. Varmista, ettei sulake ole palanut tai vikavirtasuojia lauennut.
- Varmista, että laitteen käyttökytkin on asennossa $\frac{1}{2}$ tai 1.
- Paina START-painiketta alaspäin.
- Tarkista syttykö laitteen merkkivalo ja höyrystääkö laite vettä.
Huom! Laitteen käynnistämisen jälkeen veden lämpeneminen ja kostutuksen alkaminen voi kestää noin 1 - 2 tuntia veden lämpötilasta riippuen.
- Mikäli laite ei edelleenkaan toimi, ota yhteys myyjään tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen.



Valtuutetut huoltoliikkeet löydät internetosoitteesta www.ufox.fi. Tarkista yhteydenottoa varten laitteen malli ja sarjanumero.

TAKUU

Allaway Oy myöntää Suomessa myydyille Ufox-kostuttimille kahden vuoden takuun ostopäivästä. Allawayn myöntämä takuu on voimassa näiden ehtojen mukaisesti vain Suomen rajojen sisäpuolella. Muissa maissa takuu on maahantuojan myöntämien takuehtojen mukainen. Takuu kattaa raaka-aine- ja valmistusvirheet. Ohjeiden vastaisesta käytöstä ja puhdistuksesta sekä kulumisesta ja mekaanisista vaurioista valmistaja ei vastaa. Takuu ei kata mahdollisia välillisiä vahinkoja. Takuukäsittelyn edellytyksenä on ostokuitti, josta ilmenee tuotteen ostopäivä ja sarjanumero. Takuukorjaukset tehdään valtuutetuissa Allaway-huoltoliikkeissä. Huoltoliikeluettelon saa internetosoitteesta www.ufox.fi tai sähköpostilla info@allaway.fi.

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUS-VAKUUTUS SÄHKÖLAITTEILLE

Allaway Oy, Kangasvuorentie 32, 40340 Jyväskylä, Finland vakuuttaa, että ilmankostutin UFOX U3S on valmistettu sitä koskevien harmonisoidujen standardien mukaisesti ja täyttää pienjännitedirektiivin (2006/95/EY), sähköisen yhteensopivuusdirektiivin (2004/108/EY) sekä vaarallisten aineiden käyttöä sähkö- ja elektroniikkalaitteissa rajoittavan RoHS 2 direktiivin (2011/65/EY) olennaiset vaatimukset.

PIDÄTÄMME OIKEUDEN MUUTOKSIIN.



SV:

Anteckna apparatens serienummer och inköpsdatum. Serienumret finns på apparatens undersida:

Nr: _____

Inköpsdatum: _____

ANMÄRKNINGAR OCH VARNINGAR



Anmärkning

Det är mycket viktigt att du läser bruksanvisningen innan du tar i bruk apparaten. Spara denna bruksanvisning! Om du överlåter apparaten till en annan användare ska du komma ihåg att också ge bruksanvisningen. Produktens användare ska själv överväga hur de uppgifter som ges i anvisningarna lämpar sig för användningsomständigheterna i fråga.



Anmärkning

Den här luftfuktaren är avsedd att användas för att fukta inomhusluften i hushåll och hushållsliknande miljöer. Den här apparaten är inte avsedd att användas utomhus.



Fara

Av säkerhetsskäl ska du koppla fuktaren till ett jordat eluttag som helst ska vara skyddat med en jordfelsbrytare. I äldre bostäder där eluttagen inte är utrustade med jordfelsbrytare rekommenderar vi användning av jordfelsbrytare som ansluts till eluttaget. Koppla inte apparaten till elnätet med en förlängningssladd eller ett grenuttag, så att inte apparatens elsäkerhet äventyras.



Fara

Håll apparaten utom räckhåll för barn. Apparaten är inte avsedd för lek. Apparaten är inte avsedd för användning av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga. Handled och övervaka när apparaten används av äldre barn och personer med brister i erfarenhet och kunskap. Se till att husdjur inte skadar sig själva, apparaten eller orsakar andra skador.



Anmärkning

I synnerhet med tiden blir fuktarens gummipackningar mindre elastiska. När du tar i bruk apparaten ska du se till att det inte läcker vatten ur den. En eventuell vattenläcka under användningen kan skada både apparaten och golvytan.



Anmärkning

I problemsituationer ska du koppla loss apparaten från eluttaget och tömma apparaten på vatten.



Återvinning

Återvinn materialen som har märkts med återvinningssymbolen. Återvinn förpackningen genom att föra den till ett lämpligt samlingskär.



Återvinning av el- och elektronikavfall

Produkten får inte slängas tillsammans med hushållsavfall. Produkten ska föras till en samlingspunkt för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Mer information om återvinning av den här produkten får du av din lokala avfallshanteringsstation eller -myndighet.



PLACERING AV LUFTFUKTAREN

Välj placeringen av luftfuktaren så att fuktaren av säkerhetsskäl kan anslutas till ett jordat eluttag som helst ska vara utrustat med jordfelsbrytare. I äldre bostäder där eluttagen inte är utrustade med jordfelsbrytare rekommenderar vi användning av jordfelsbrytare som ansluts till eluttaget. Vid placering av luftfuktaren ska du säkerställa att den fukt som stiger från luftfuktaren kan spridas i rummet obehindrat.

Den rekommenderade maximala temperaturen på ytan som luftfuktaren placeras på är 30°C. Det rekommenderas att luftfuktaren placeras minst 50 centimeter från väggen eller någon annan sidoyta och minst 120 centimeter från ytan ovanför. Om du placerar luftfuktaren högre än golvytan bör du tänka på placeringen särskilt noggrant. Se till att apparaten inte kan välta eller falla. Om du skaffar flera luftfuktare ska du placera apparaterna jämnt i bostaden.

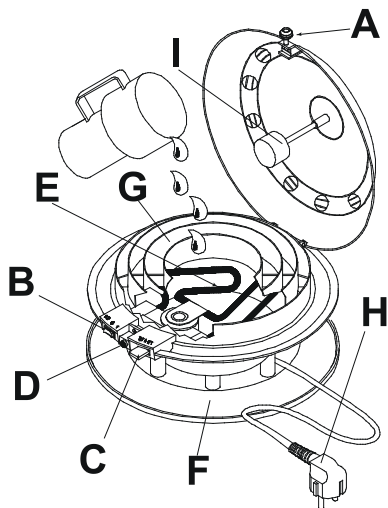
ANVÄNDNING

Fäst underlaget stadigt i apparatens fötter. Kontrollera att stänkskyddsgallret är på plats och att det inte är i kontakt med värmeelementet. Kontrollera att apparatens underlag är vågrätt. Öppna locket genom att vrida låsknappen 90 grader i någondera riktningen och dra knappen utåt, varvid låsningen frigörs. Håll högst fem liter rent varmt vatten i vattenbehållaren i lugn takt. När apparaten är påslagen kan det, beroende på vattnets temperatur, ta cirka 1 - 2 timmar för vattnet att värmas och för apparaten att börja avge fukt. Förångningen startar snabbare om apparaten fylls med varmt vatten. Med mängden och temperaturen på vattnet kan du påverka när luftfuktaren börjar avge fukt. Stäng locket och skjut låsknappen till bottenläge. Vrid låsknappen 90 grader i någondera riktningen. Flottören visar vattennivån. När du fyller på apparaten ska du undvika att spilla vatten på elektriska delar eller på området kring apparaten. Vattnet i vattenbehållaren är hett. VARNA OCH SE EFTER BARN! Lås alltid locket när du använder luftfuktaren.

Undvik att flytta på luftfuktaren när den är fylld med vatten. Vattentemperaturen i vattenbehållaren är 65-80°C och ångans temperatur 50-60°C. Anslutningseffekten är 160 eller 320 W / 230 V. Luftfuktaren UFOX U3S förbrukar 0,12-0,36 kWh/h energi beroende på spänning och vald effekt. Den rekommenderade relativa luftfuktigheten inomhus är 30-45 %. Koppla luftfuktaren till ett jordat eluttag och välj önskad fuktningseffekt med strömbrytaren. Effektläge 1 motsvarar ca 0,4 liter per timme och effektläge ½ ca 0,2 liter per timme. Kontrollampan lyser när fuktningen pågår. Luftfuktaren stängs av genom att ställa strömbrytaren i 0-läge, varvid kontrollampan slocknar. Om inte kontrollampan tänds fastän fuktningseffekten är vald och strömmen är påkopplad, ska startknappen tryckas nedåt. Du kan fylla på vatten också när apparaten är påslagen. Vi rekommenderar att apparaten inte lämnas påslagen utan övervakning då man lämnar bostaden. Observera att luftfuktaren av säkerhetsskäl är utformad så att ångan som stiger från apparaten i regel inte kan ses.

AUTOMATISK AVSTÄNGNING OCH PÅFYLNING AV VATTEN

Apparaten fräser då vattnet håller på ta slut. Detta är normalt. Luftfuktaren stänger av sig automatiskt när vattennivån sjunker till värmeelementets nivå. Då slocknar kontrollampan. Tryck på startknappen efter att du fyllt på vatten för att starta luftfuktaren igen. Apparaten kopplas inte på om den är het.



Gör så här om luftfuktaren har stängt av sig automatiskt:

1. Häll ut kvarvarande vatten vid behov.
2. Fyll på vatten, högst 5 liter.
3. Kontrollera att strömbrytaren (B) är i läget $\frac{1}{2}$ eller 1.
4. Tryck startknappen (C) nedåt.
5. Kontrollera att kontrollampen (D) tänds.

FÖRVARING

När apparaten inte används ska du tömma den på vatten och torka av den. I synnerhet med tiden blir fuktarens gummipackningar mindre elastiska. När du tar i bruk apparaten ska du se till att det inte läcker vatten ur den. En eventuell vattenläcka under användningen kan skada både apparaten och golvytan.

RENGÖRING

Endast ren vattenånga stiger från apparaten. De föroreningar och mineraler samt den humus som finns i hushållsvatten blir kvar i vattenbehållaren och på värmeelementets yta. Själva enheten utsöndrar inga ämnen. Koncentrationerna i hushållsvatten varierar betydligt under olika tidpunkter till och med på samma plats. På grund av detta förekommer betydande skillnader i hur snabbt enheten blir nedsmutsad. Ju oftare avfallsvattnet töms ut, desto långsammare sker nedsmutsningen. Hushållsvattnets koncentrationer kan även minskas genom att man filtrerar vattnet med rätt sorts filter.

Använd endast Ufox-rengöringsmedel och vatten för att rengöra luftfuktaren. Fel sorts rengöring kan skada apparaten. Luftfuktaren ska rengöras då en synlig avlagring syns i den, dock minst en gång per år. En avlagring på över 1 mm på värmeelementet försvagar luftfuktarens funktion och kan skada apparaten. Det är bra att rengöra apparaten innan den sätts i förvar.

Dra ut stickkontakten ur vägguttaget och rengör luftfuktaren med Ufox-rengöringsmedel enligt anvisningen. Apparatsens hölje kan rengöras med en fuktig duk och ett neutralt rengöringsmedel. Skyddsinformationsbladet för Ufox-rengöringsmedlet får du på webbplatsen www.ufox.fi eller per e-post från info@allaway.fi.

APPARATEN FUKTAR INTE

Märk väl att apparaten är ljudlös och att ångan som stiger från apparaten vanligtvis inte syns. Lokalens storlek och ventilationens effektivitet har en stor inverkan på hur mycket luftfuktigheten i rummet ökar när luftfuktaren används. Luftfuktarens funktion kan avgöras bäst av vattenåtgången.

Om apparaten inte fungerar:

- Se till att eluttaget som används fungerar. Se till att säkringen inte har gått eller jordfelsbrytaren slagit ifrån.
- Kontrollera att apparatsens strömbrytare är i läget $\frac{1}{2}$ eller 1.
- Tryck startknappen nedåt.
- Kontrollera om apparatsens kontrollampa tändes och om apparaten producerar vattenånga. Obs När apparaten är påslagen kan det, beroende på vattnets temperatur, ta cirka 1 - 2 timmar för vattnet att värmas och för apparaten att börja avge fukt.
- Om apparaten fortfarande inte fungerar ska du kontakta försäljaren eller en auktoriserad verkstad.



Auktoriserade verkstäder hittar du på webbplatsen www.ufox.fi. Kontrollera apparatens modell och serienummer när du tar kontakt.

GARANTI

Allaway Oy beviljar två års garanti från inköpsdatum för Ufox-luftfuktare som sålts i Finland. Allaways garanti gäller i enlighet med dessa villkor endast inom Finlands landsgränser. I övriga länder följer garantin importörens garantivillkor. Garantin omfattar råmaterial- och tillverkningsfel. Tillverkaren ansvarar inte för användning och rengöring som inte följer anvisningarna och inte heller för slitage och mekaniska skador. Garantin täcker inte eventuella indirekta skador. För garantibehandling krävs ett inköpskvitto av vilket framgår produktens inköpsdatum och serienummer. Garantireparationer utförs av auktoriserade Allaway-verkstäder. En förteckning över verkstäder får du på webbplatsen www.ufox.fi eller per e-post från info@allaway.fi.

EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE FÖR ELAPPARATER

Allaway Oy, Kangasvuorentie 32, 40340 Jyväskylä, Finland försäkrar att luftfuktaren UFOX U3S har tillverkats i enlighet med de harmoniserade standarder som gäller den och uppfyller de väsentliga kraven i lågspänningsdirektivet (2006/95/EG), direktivet gällande elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EG) och RoHS 2 direktivet om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning (2011/65/EG).

VI FÖRBEHÅLLER OSS RÄTTEN TILL ÄNDRINGAR.



NO:

Skriv opp enhetens serienummer og kjøpsdato. Serienummeret finner du på undersiden av enheten:

Nr: _____

Kjøpsdato: _____

PÅMINNELSER OG ADVARSLER



NB

Les alltid bruksanvisningen før du tar enheten i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen! Husk å også gi bruksanvisningen dersom du gir enheten til en annen bruker. Brukeren av produktet må selv vurdere om opplysningene som er gitt i bruksanvisningen passer til de enkelte bruksforholdene.



NB

Denne luftfukteren er beregnet til å bruke for å fukte romluften i hjemmehusholdninger og andre lignende omgivelser. Denne enheten er ikke beregnet til utendørs bruk.



Fare

Av sikkerhetsmessige grunner skal luftfukteren kobles til en jordet stikkontakt som helst også er utstyrt med en jordfeilbryter. Dersom du har en eldre bolig, hvor stikkontaktene ikke er beskyttet med jordfeilbrytere, anbefaler vi å bruke en jordfeilbryter som kan kobles til stikkontakten. Ikke koble enheten til strømnettverket ved hjelp av skjøteledning eller en grenkontakt, slik at ikke elsikkerheten til enheten svekkes.



Fare

Hold enheten utilgjengelig for barn. Enheten er ikke beregnet for lek. Enheten er ikke beregnet for å brukes av personer med nedsatt fysiske, sansemessige eller mentale evner. Hjelp og pass på større barn og personer med manglende erfaring og evner når de bruker enheten. Sørg for at ikke kjæledyr skader seg selv eller enheten eller forårsaker andre skader.



NB

Spesielt når luftfukteren blir eldre blir elastisiteten på gummitetningen lavere. Følg med på om enheten lekker vann når du tar den i bruk. En eventuell vannlekkasje ved bruken av enheten kan forårsake skader både på enheten og gulvflaten.



NB

Ved feilsituasjoner må man ta støpselet ut av kontakten og tømme enheten for vann.



Resirkulering

Resirkuler materialene som er merket med et resirkuleringssymbol. Resirkuler pakken ved å legge den i riktig kildesorteringsbeholder.



Resirkulering av strøm- og elektronikkavfall

Produktet kan ikke kastes i husholdingsavfallet. Produktet må fraktes til en innsamlingsstasjon for elektriske og elektroniske komponenter. Du får mer informasjon om resirkuleringen av dette produktet av den lokale avfallshåndteringsstasjonen eller myndighetene.



PLASSERING AV LUFTFUKTEREN

Av sikkerhetsmessige grunner må man velge stedet for luftfukteren slik at man får koblet den til en jordet stikkontakt som helst også er beskyttet med en feilstrømbryter. Dersom du har en eldre bolig hvor stikkontaktene ikke er beskyttet med jordfeilbrytere, anbefaler vi å bruke en jordfeilbryter som kan kobles til stikkontakten. Når du velger stedet hvor du vil plassere luftfukteren, må du passe på at fuktigheten som stiger opp fra den får spre seg fritt ut i rommene.

Den maksimale anbefalte temperaturen på plasseringsoverflaten er 30 °C. Luftfukterens anbefalte minsteavstand fra veggen eller en annen overflate til siden er 50 cm, og 120 cm fra overflater på oversiden. Dersom du plasserer luftfukteren høyere enn gulvflaten, må være nøye når du velger plasseringssted. Hindre at enheten velter eller faller. Plasser luftfukterne jevnt fordelt i boligen dersom du skaffer deg flere luftfuktere.

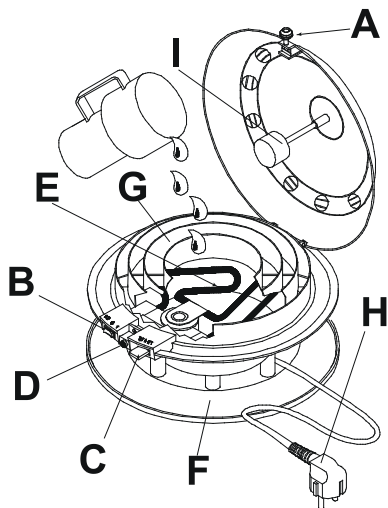
BRUK

Sett foten godt fast i føttene på enheten. Kontroller at sprutristen er på plass og ikke kommer i berøring med varmeelementet. Kontroller at underlaget til enheten er rett. Åpne lokket ved å vri låseknappen i 90 grader i hvilken som helst retning og dra den ut, slik at låsen åpner seg. Hell høyest 5 liter rent, varmt vann rolig i vannbeholderen. Når man slår på luftfukteren, kan det avhengig av vanntemperaturen ta omtrent 1-2 timer til vannet er varmt og fuktingen av luften starter. Fordampingen starter raskere når man fyller varmt vann i beholderen. Med vannmengden og -temperaturen kan man påvirke tidspunktet når luftfukteren begynner å fukte luften. Steng lokket og trykk låseknappen ned i nederste posisjon. Vri knappen 90 grader i hvilken som helst retning. Flytesensoren oppgir vannstandens høyde. Pass på at det ikke spruter vann på elektroniske deler eller i omgivelsene rundt når du fyller opp enheten. Vannet i vannbeholderen er varmt. **ADVAR OG PASS PÅ BARN!** Lås alltid fast lokket når du bruker luftfukteren.

Unngå å flytte på luftfukteren når den er full. Temperaturen på vannet i vannbeholderen er 65-80 °C, og dampen er på 50-60 °C. Effekten er 160 eller 320 W / 230 V. Energiforbruket til UFOX U3S-luftfukteren er 0,12-0,36 kWh/t, avhengig av spenningen og de valgte effektinnstillingene. Den anbefalte relative fuktigheten på romluften er 30-45 %. Koble luftfukteren til en jordet stikkontakt og velg den dampeffekten du ønsker med startbryteren. Effekt 1 tilsvarer ca. 0,4 liter i timen og ½ effekt ca. 0,2 liter i timen. Kontrollampen lyser når luftfuktingen fungerer. Luftfukteren slås av ved å sette bryteren i posisjon 0, slik at kontrollampen slukkes. Dersom kontrollampen ikke lyser selv om du har valgt driftseffekt og koblet til strømmen, trykker du Start-knappen ned. Du kan også fylle vann på enheten når den er i drift. Vi anbefaler ikke å la enheten stå på uten oppsyn når man forlater boligen. Av sikkerhetsmessige grunner gjør vi oppmerksom på at luftfukteren er planlagt slik at man ikke kan se vanddampen som stiger opp fra den.

AUTOMATISK UTKOBLING OG PÅFYLLING AV VANN

Luftfukteren gir fra seg en fresende lyd når vannet tar slutt. Dette er normalt. Luftfukteren slår seg av automatisk når vannstanden synker ned på høyde med varmeelementet. Da slukkes kontrollampen. Etter at du har fylt på vann, trykker du på START-knappen, slik at luftfukteren slår seg på igjen. Enheten starter ikke når den er varm.



Når luftfukteren har slått seg av automatisk, gjør man følgende:

1. Tøm ved behov ut restvannet.
2. Fyll på vann, høyst 5 liter.
3. Kontroller at strømbryteren (B) står i posisjon ½ eller 1.
4. Trykk START-knappen (C) ned.
5. Kontroller at kontrollampen (D) tennes.

LAGRING

Tøm enheten for vann og tørk den godt når den ikke er i bruk. Spesielt når luftfukteren blir eldre blir elastisiteten på gummitetningen lavere. Følg med på om enheten lekker vann når du tar den i bruk. En eventuell vannlekkasje ved bruken av enheten kan forårsake skader både på enheten og gulvflaten.

RENGJØRING

Det stiger bare ren vanndamp opp fra enheten. Urenheter, mineraler og humus i husholdningsvannet blir liggende i vannbeholderen og på overflaten av varmeelementet. Selve enheten utløser ingen stoffer. Til og med på samme sted varierer konsentrasjonen i husholdningsvannet betydelig på forskjellige tidspunkter. Derfor er det stor forskjell på hvor fort enheten blir skitten. Hyppig tømning av restvann kan gjøre at enheten ikke blir så fort skitten. Man kan også redusere konsentrasjonen i husholdningsvannet ved å filtrere vannet med riktig type vannfilter.

Bruk kun Ufox rensemiddel og vann til rengjøringen av luftfukteren. Feil rengjøring kan skade enheten. Det lønner seg å rengjøre luftfukteren når det har dannet seg et synlig lag med smuss, likevel minst én gang i året. Et smusslag på over 1 mm på varmeelementet svekker luftfukterens effekt og kan skade enheten. Det lønner seg også å rengjøre enheten før lagring.

Ta ut støpselet ut av stikkkontakten og gjør luftfukteren ren ved å følge instruksjonene til Ufox-rensemiddelet. Du kan tørke av de utvendige delene på enheten med en lett fuktet klut og et nøytralt vaskemiddel. Du finner samsvarserklæringen til Ufox-rensemiddelet på internettadressen www.ufox.fi eller e-postadressen info@allaway.fi.

ENHETEN FUKTER IKKE

Vær oppmerksom på at luftfukteren er lydløs og at dampen som stiger opp fra enheten er usynlig. Arealet i boligen og ventilasjonseffekten har stor betydning for hvor mye fuktigheten i romluften øker når man bruker luftfukteren. Den sikreste måten å vurdere luftfukterens drift på, er å følge med på vannforbruket.

Dersom enheten ikke fungerer:

- Kontroller at det kommer strøm fra stikkkontakten du bruker. Kontroller at ikke sikringen er gått eller jordfeilbryteren er utløst.
- Kontroller at enhetens strømbryter står i posisjon ½ eller 1.
- Trykk START-knappen ned.
- Sjekk om enhetens kontrollampe er tent og om enheten fordamper vann.

NB: Når man slår på luftfukteren, kan det avhengig av vanntemperaturen ta omtrent 1-2 timer til vannet er varmt og fuktingen av luften starter.

- Dersom enheten fremdeles ikke fungerer, må du kontakte selgeren. Sjekk enhetens modell og serienummer før du tar kontakt.



GARANTI

Allaway Oy gir to års garanti fra kjøpsdatoen på Ufox luftfuktere som er solgt i Finland. Allaways garanti er i henhold til disse betingelsene bare gyldig innenfor Finlands grenser. I andre land gjelder de garantibetingelsene som importøren gir. Garantien dekker material- og produksjonsfeil. Produsenten er ikke ansvarlig for skader på grunn av man ikke følger bruksanvisningene for bruk og rengjøring eller for slitasje- og mekaniske skader. Garantien dekker ikke eventuelle indirekte tap. Forutsetningen for garantibehandling er en kjøpskvittering som viser produktets kjøpsdato og serienummer.

EF-SAMSVARSERKLÆRING FOR ELEKTRISK UTSTYR

Allaway Oy, Kangasvuorentie 32, 40340 Jyväskylä, Finland erklærer, at luftfukteren UFOX U3S er fremstilt i samsvar med de harmoniserte standardene for dette og oppfyller de viktigste kravene i lavspenningsdirektivet (2006/95/EF), det elektromagnetiske kompatibilitetsdirektivet (2004/108/EF) og RoHS 2-direktivet (2011/65/EF), som begrenser bruken av farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr.

VI FORBEHOLDER OSS RETTEN TIL ENDRINGER.



DK:

Noter apparatets serienummer og købsdato. Serienummeret findes i bunden af apparatet:

Nr.: _____

Købsdato: _____

BEMÆRKNINGER OG ADVARSLER



OBS!

Læs brugsanvisningen før ibrugtagning af apparatet. Gem denne brugsanvisning. Hvis du leverer apparatet til en anden bruger, husk at vedlægge brugsanvisningen. Brugeren af produktet bør selv overveje, om vejledningerne kan anvendes under respektive anvendelsesforhold.



OBS!

Denne luftfugter er beregnet til at blive anvendt til at fugte indeklimaet i private huse og lignende miljøer. Dette apparat er ikke beregnet til at blive anvendt udendørs.



Fare

Af sikkerhedsmæssige årsager skal du tilslutte luftfugteren til en jordet, helst fejlstrømssikret stikkontakt. Hvis boligen er ældre og stikkontakterne ikke er fejlstrømssikrede, anbefaler vi at der anvendes en fejlstrømsrelæ, tilsluttet til stikkontakten. Tilslut ikke apparatet til et el-netværk ved hjælp af en forlængerledning eller en stikdåse, for ikke at bringe apparatets el-sikkerhed i fare.



Fare

Hold apparatet uden for småbørns rækkevidde. Apparatet er ikke beregnet til at lege med. Apparatet er ikke beregnet til anvendelse af personer med nedsatte fysiske, sanselige eller psykiske evner. Vejled og overvåg større børn og personer med manglende knowhow eller erfaring, når de bruger apparatet. Sørg for, at kæledyr ikke kan skade sig selv, apparatet eller forårsage andre skader.



OBS!

Især når apparatet ældes, vil gummipakningernes elasticitet blive reduceret. Ved ibrugtagning af apparatet skal du tjekke, at det ikke lækker vand. En eventuel lækage i apparatet kan forårsage skade på apparatet og gulvbelægninger.



OBS!

Ved fejlfunktion skal apparatets stik trækkes ud af stikkontakten og apparatet tømmes for vand.



Genanvendelse

Genbrug materialer, som er mærket med genbrug. Genbrug emballagen ved at aflevere den til respektive container på genbrugspladsen.



Genanvendelse af el- og elektronikaffald

Produktet må ikke bortskaffes som restaffald. Produktet skal afleveres til et sted for indsamling af elektriske og elektroniske apparater. Yderligere oplysninger om genbrug af dette produkt fås hos din kommunale affaldssortering eller myndighed.



PLACERING AF LUFTFUGTER

Placer luftfugteren et sted, hvor den kan tilsluttes en jordet stikkontakt, som gerne skal være fejlstrømssikret med relæ. Hvis boligen er ældre og stikkontakterne ikke er fejlstrømssikrede, anbefaler vi at der anvendes en fejlstrømsrelæ, tilsluttet til stikkontakten. Sørg for, når du vælger placering af luftfugteren, at dampen, som fugteren afgiver, har fri passage til lokalerne.

Den højeste anbefalede temperatur for overfladen, hvorpå luftfugteren placeres, er 30°C. Fugterens anbefalede minimumafstand fra vægge, eller andre overflader ved siden af den skal være på 50 cm og oven over den på 120 cm. Hvis luftfugteren placeres højere end gulvhøjde, skal placering af den overvejes grundigt. Sørg for, at apparatet ikke vælter eller falder. Hvis du anskaffer dig flere luftfugtere, fordel dem jævnt i boligen.

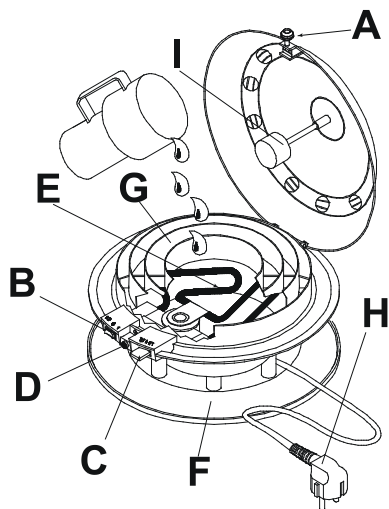
ANVENDELSE

Monter fodstykket grundigt fast på apparatets fødder. Sørg for, at stænkgitret er på plads og ikke har kontakt med varmeelementet. Sørg for, at apparatet står vandret. Åbn låget ved at dreje låseknappen 90 grader i hvilken som helst retning og samtidig trække knappen udad, hvorved låsen åbnes. Fyld vandbeholderen stille og roligt med maks. 5 liter rent varmt vand. Afhængigt af vandets temperatur, tager det 1-2 timer fra apparatet er blevet tændt til, at det begynder forme damp. Dampdannelsen begynder hurtigere, når man anvender varmt vand. Ved hjælp af vandmængde og -temperatur, kan du påvirke, hvornår fugteren begynder at fugte. Luk låget og skub låseknappen i bund. Drej knappen 90 grader i hvilken som helst retning. Flottøren viser vandspejlet. Sørg for, at vand ikke sprøjter ud over elektriske dele eller omgivelserne ved påfyldning. Vandet i vandbeholderen er meget varmt. ADVAR OG OBSERVER BØRN! Lås altid låget, når du anvender fugteren.

Undgå at bevæge fugteren efter påfyldningen. Vandet i vandbeholderen er 65-80°C varmt og temperaturen på dampen er 50-60°C. Effekten er på 160 eller 320 W / 230 V. UFOX U3S-luftfugterens energiforbrug er på 0,12-0,36 kWh/h afhængig af spændingen og den valgte effektindstilling. Anbefalet indendørs relativ luftfugtighed er på 30-45 %. Tilslut fugteren til en jordet stikkontakt og vælg det ønskede dampniveau på betjeningskontakten. Indstillingen 1 svarer til 0,4 liter i timen og ½ til ca. 0,2 liter i timen. Lysindikatoren tændes, når fugtningen er i gang. Fugteren slukkes ved at indstille kontakten i position 0, hvorved lysindikatoren slukkes. Hvis lysindikatoren ikke tændes, selvom driftseffekten er valgt og strøm tilsluttet, hold Start-knappen nede. Du kan påfylde vand også, når apparatet er tændt. Vi anbefaler ikke, at apparatet efterlades tændt uden opsyn, når man forlader boligen. Du bør vide, at luftfugteren af sikkerhedsårsager er designet sådan, at damp der stiger op fra apparatet ikke er synligt for det blotte øje.

AUTOMATISK SLUKNING OG PÅFYLDNING AF VAND

Fugteren syder, når vandet er ved at slippe op. Det er normalt. Fugteren slukker automatisk, når vandstanden synker til niveau med varmeelementet. I så fald slukkes lysindikatoren. Tryk på START efter påfyldning af vand for at koble fugteren til. Apparatet kobler ikke til, hvis det er for varmt.



Når fugteren er slukket automatisk gør følgende:

1. Dræn det for resterende vand.
2. Påfyld højst 5 liter vand.
3. Sørg for, at betjeningskontakten (B) er i position $\frac{1}{2}$ eller 1.
4. Tryk START-kontakten (C) ned.
5. Tjek, at lysindikatoren (D) er tændt.

OPBEVARING

Hæld vandet fra apparatet og lad det tørre, når apparatet ikke bruges. Især når apparatet ældes, vil gummipakningernes elasticitet blive reduceret. Ved ibrugtagning af apparatet skal du tjekke, at det ikke lækker vand. En eventuel lækage i apparatet kan forårsage skade på både apparatet og gulvbelægninger.

RENGØRING

Der kommer kun ren vanddamp ud fra apparatet. Husholdningsvand indeholder urenheder, mineraler og humus, som viser sig som aflejringer i vandbeholderen og på varmeelementet. Selve apparatet afgiver ikke nogen stoffer. Partikelindholdet i husholdningsvand varierer meget selv i samme hustand fra tid til anden. Således vil der være markante variationer i, hvor hurtigt apparatet tilsmudses. Jævnlig dræning af resterende vand mindsker tilsmudsning. Partikelindholdet i husholdningsvandet kan også mindskes ved at filtrere det med korrekt filter.

Anvend ikke andet end Ufox-rengøringsmiddel og vand til rengøring af fugteren. Forkert rengøring kan skade apparatet. Fugteren bør rengøres, når der er dannet aflejringer, der kan ses med det blotte øje, dog mindst en gang om året. Aflejringer på mere end 1 mm mindsker luftfugterens effekt og kan skade apparatet. Apparatet bør rengøres inden opbevaring.

Træk stikket ud af stikkontakten og rengør fugteren som vejledt i brugsanvisningen for Ufox-rengøringsmidlet. Apparatets overflade kan tørres af med en fugtig klud og neutralt rengøringsmiddel. Ufox-rengøringsmidlets sikkerhedsdatablad kan fås på www.ufox.fi eller bestilles pr. e-mail: info@allaway.fi

APPARATET FUGTER IKKE

Du bør vide, at apparatet er lydløst og at dampen fra apparatet oftest ikke kan ses med det blotte øje. Boligens areal og ventilationens effektivitet påvirker i høj grad, hvor meget luftfugtigheden stiger som følge af luftfugterens påvirkning. Fugterens funktion, kan bedst vurderes på vandforbruget.

Hvis apparatet ikke fungerer:

- Sørg for, at stikkontaktet, du bruger, er i orden. Sørg for at sikringen er intakt og at relæet mod fejlstrøm ikke er udløst.
- Sørg for at betjeningskontakten er i position $\frac{1}{2}$ eller 1.
- Tryk START-knappen ned.
- Tjek om apparatets lysindikator tændes og om det producerer damp.
OBS: Afhængigt af vandets temperatur, tager det 1-2 timer fra apparatet er blevet tændt til, at det begynder forme damp.
- Kontakt forhandleren, hvis apparatet stadig ikke virker. Tjek apparatets model og serienummer, før du tager kontakt.



GARANTI

Allaway Oy yder to års garanti til alle Ufox-luftfugtere, som er solgt i Finland. Allaways garanti er kun gyldig i henhold til disse betingelser inden for Finlands grænser. I andre lande ydes garantien i henhold til importørens garantibetingelser. Garantien dækker råmateriale- og fabrikationsfejl. Fabrikanten svarer ikke for skader sket som følge af forkert brug, samt slitage og mekaniske skader. Garantien dækker ikke eventuelle indirekte skader. Garantien er betinget af, at man kan fremvise en kvittering, hvoraf købsdato og serienummer fremgår.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING FOR ELEKTRISKE APPARATER

Allaway Oy, Kangasvuorentie 32, 40340 Jyväskylä, Finland garanterer, at luftfugter UFOX U3S er fremstillet i henhold til de harmoniserede standarder, som gælder for denne type apparater og opfylder svagstrømsdirektivet (2006/95/EF), EMC-direktivet (2004/108/EF) samt RoHS 2 direktivet om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (2011/65/EF)

VI FORBEHOLDER OS RETTEN TIL ÆNDRINGER



EN:

Write down the serial number of the device and the date of purchase. The serial number can be found on the bottom of the device:

No: _____

Date of purchase: _____

NOTES AND WARNINGS



Note

Be sure to read the instructions for use before using the device. Keep these instructions! If you hand over the device to another user, be sure to give these instructions for use with it. The user of the product must consider whether the details specified in the instructions correspond to the operating conditions in each case.



Note

This humidifier is intended for indoor air humidification in households and similar environments. This device is not intended for outdoor use.



Danger

For safety reasons, connect the humidifier to a grounded socket, preferably one protected by a ground fault circuit interrupter. In older residences that do not have sockets protected with ground fault circuit interrupters, we recommend using a ground fault circuit interrupter that can be attached to the socket. To avoid compromising the electrical safety of the device, do not connect the device to the mains by means of an extension lead or a branching socket.



Danger

Keep the device out of reach of small children. The device is not intended as a toy. The device is not intended to be used by people with weakened physical, sensory or mental abilities. Guide and control older children and people with insufficient experience and skills in the use of the device. Make sure that pets do not harm themselves, damage the device or cause any other damage.



Note

The rubber seals may lose some of their elasticity over time, especially as the humidifier gets older. When commissioning the device, make sure that no water is leaking from it. Any water leakage during use can cause damage to both the device and floor surfaces.



Note

In the event of a fault, unplug the device and drain the water.



Recycling

Recycle the materials marked with the recycling symbol. Recycle the package by placing it in the suitable recycling container.



Recycling electric and electronic waste

The product cannot be disposed of as household waste. The product must be taken to a collection point for recycling electric and electronic devices. Your local waste collection point or authority can give you more information on recycling this product.



LOCATION FOR THE HUMIDIFIER

For safety reasons, locate the air humidifier in a place where it can be connected to a grounded socket, preferably one equipped with a ground fault circuit interrupter. In older residences that do not have sockets protected with ground fault circuit interrupters, we recommend using a ground fault circuit interrupter that can be attached to the socket. When selecting a location for the air humidifier, please ensure that the humidity can spread through the room unobstructed.

The recommended maximum temperature of the location surface for the air humidifier is 30 °C. The recommended minimum distance from walls and other surfaces to the sides of the humidifier is 50 cm, and from surfaces above it, 120 cm. Consider the location carefully when placing an air humidifier above floor level to ensure that it cannot tip over or fall. If you acquire several air humidifiers, make sure that they are evenly spaced throughout the residence.

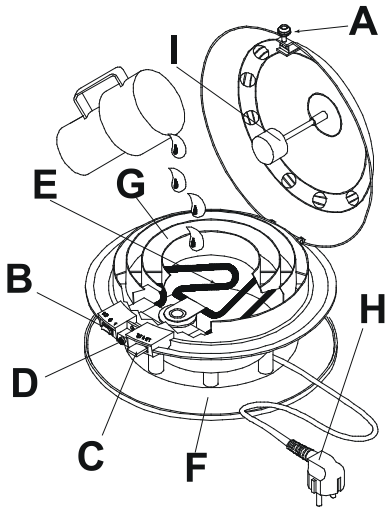
USE

Attach the base firmly to the feet of the device. Check that the splash guard is in place and not in contact with the heating element. Make sure that the base is level. To open the cover, turn the locking knob 90 degrees in either direction and pull the knob outwards to release the lock. Slowly pour a maximum of five litres of clean, warm water into the tank. After starting the device, it can take about one or two hours for the water to warm up and start humidifying the air, depending on the water temperature. Vaporisation begins faster if you fill the humidifier with warm water. The amount and temperature of the water affect the delay after which the air humidifier starts to humidify the air. Close the cover and push the locking knob to the bottom position. Turn the knob 90 degrees in either direction. The float indicates the water level. When filling the device, take care not to spill water on the electrical parts or the surroundings. The water in the tank is hot. **WARN AND SUPERVISE CHILDREN!** Always lock the cover when using the humidifier.

Avoid moving the humidifier when it is filled. The temperature of the water in the tank is 65–80 °C and the temperature of the vapour is 50–60 °C. The electric power is 160 or 320 W / 230 V. The UFOX U3S humidifier consumes 0.12–0.36 kWh/h, depending on the voltage and the selected power setting. The recommended relative humidity of indoor air is 30–45%. Plug the humidifier into a grounded socket and select the desired vaporisation power with the operating switch. The water consumption is about 0.4 litres per hour at full power and about 0.2 litres at half power. The indicator light comes on when the humidification is working. Switch the humidifier off by turning the switch to position 0. This will turn off the indicator light. If the indicator light does not come on even when the operating position is selected and the humidifier is plugged in, press the Start switch down. Water can be added to the device even when it is on. We recommend that you do not leave the device on unattended when you leave the residence. Please note that, for security reasons, the air humidifier is designed in such a way that the steam rising from the device cannot usually be seen.

AUTOMATIC SHUTDOWN AND WATER REFILL

The air humidifier makes a hissing sound when it is running out of water. This is normal. The air humidifier will automatically turn off when the water level drops to the level of the heating element. The indicator light will then go off. After refilling the humidifier, press the START switch to turn it on. The device will not turn on when it is hot.



If the humidifier has switched off automatically, follow these steps:

1. If necessary, drain the residual water.
2. Add water, max. five litres.
3. Check that the operating switch (B) is in position $\frac{1}{2}$ or 1.
4. Press the START switch (C) down.
5. Check that the indicator light (D) comes on.

STORAGE

When the device is not in use, drain and dry it. The rubber seals may lose some of their elasticity over time, especially as the humidifier gets older. When commissioning the device, make sure that no water is leaking from it. Any water leakage during use can cause damage to both the device and floor surfaces.

CLEANING

The device only gives off pure water vapour. The impurities, minerals and humus present in tap water stay in the water tank and on the surface of the heating element. No chemicals are dissolved from the device itself. The concentrations of tap water impurities vary greatly at different times even in the same place. Therefore the speed with which the device gets dirty can vary greatly. You can help keep the device clean by regularly draining out residual water. You can also minimise the impurities in tap water by filtering the water with an appropriate water filter.

Only use Ufox cleaning agent and water to clean the humidifier. Improper cleaning can damage the device. The humidifier should be cleaned whenever there is a visible build-up, but at least once a year. A deposit of more than 1 mm on the heating element will reduce the efficiency of the humidifier and may damage the device. It is a good idea to clean the device for storage.

Unplug the humidifier and clean it in accordance with the instructions for the Ufox cleaning agent. The outer shell of the device can be cleaned with a damp cloth and a neutral cleaning agent. The safety data sheet for the Ufox cleaning agent is available at www.ufox.fi or by email at info@allaway.fi.

THE DEVICE DOES NOT HUMIDIFY

Please note that the device is silent and the vapour coming from the device is usually not visible to the eye. The surface area of the room and the efficiency of ventilation have a significant impact on how much the humidity in the room is increased by the humidifier. The best way to judge the performance of the humidifier is to look at the water consumption.

If the device is not working:

- Make sure that the socket you are using is live. Make sure that the fuse has not blown and the ground fault circuit interrupter has not tripped.
- Make sure that the operating switch is in position $\frac{1}{2}$ or 1.
- Press the START switch down.
- Check if the device's indicator light comes on and if the device is vaporising water.
Please note! After starting the device, it can take about one or two hours for the water to warm up and start humidifying the air, depending on the water temperature.
- If the device still does not work, contact your dealer or an authorised service dealer.



The authorised service dealers can be found at www.ufox.fi. Before contacting the dealer, please check the model and serial number of the device.

WARRANTY

Allaway Oy grants a two-year warranty from the date of purchase for Ufox humidifiers sold in Finland. The warranty granted by Allaway is valid in accordance with these terms only in Finland. In other countries, the warranty is subject to the terms of the importer's warranty. The warranty covers defects in materials and workmanship. The manufacturer shall not be responsible for damage resulting from use or cleaning that does not adhere to the instructions, or wear and tear or mechanical damage. The warranty does not cover possible indirect damage. A precondition for a warranty service is provision of the receipt of purchase that states the date of purchase and serial number. Warranty repairs are carried out by authorised Allaway service dealers. The list of service dealers is available at www.ufox.fi or by email at info@allaway.fi.

DECLARATION OF EC CONFORMITY FOR AN ELECTRICAL DEVICE

Allaway Oy, Kangasvuorentie 32, 40340 Jyväskylä, Finland, declares that the UFOX U3S humidifier has been manufactured in accordance with the applicable harmonised standards and meets the essential requirements of the Low Voltage Directive (2006/95/EC), the Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC) and the RoHS 2 Directive (2011/65/EC) on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

WE RESERVE THE RIGHT TO MAKE CHANGES.

Säilytä ohje tallessa myöhempää käyttöä varten!
Spara denna anvisning för senare bruk!
Ta vare på bruksanvisningen for senere bruk!
Opbevar vejledningen med henblik på senere anvendelse!
Keep these instructions for later use!



JYVÄSKYLÄ, FINLAND

www.ufox.fi

www.allaway.com

info@allaway.fi